

MEDELSTOR

IS



Design and Quality
IKEA of Sweden



ÍSLENSKA

Á öftustu síðu þessarar handbók er skrá yfir alla veitendur eftirsöluþjónustu sem útnefndir hafa verið af IKEA og viðeigandi símanúmer í hverju landi.

ÍSLENSKA

4

Efnisyfirlit

Öryggisupplýsingar	4	Góð ráð	20
Öryggisleiðbeiningar	6	Umhirða og hreinsun	21
Vörulýsing	8	Bilanaleit	25
Stjórnborð	9	Tæknilegar upplýsingar	29
Kerfisval	10	Umhverfismál	30
Grunnstillingar	12	IKEA-ÁBYRGÐ	30
Fyrir fyrstu notkun	16		
Dagleg notkun	17		

Með fyrirvara á breytingum.

⚠ Öryggisupplýsingar

Fyrir uppsetningu og notkun heimilistækisins skal lesa meðfylgjandi leiðbeiningar vandlega. Framleiðandinn ber ekki ábyrgð á neinum meiðslum eða skemmdum sem leiða af rangri uppsetningu eða notkun. Geymdu alltaf leiðbeiningarnar á öruggum stað þar sem auðvelt er að nálgast þær til síðari notkunar.

Öryggi barna og viðkvæmra einstaklinga

- Börn, 8 ára og eldri og fólk með minnkaða líkamlega-, skyn- eða andlega getu, eða sem skortir reynslu og þekkingu, mega nota þetta tæki, ef þau eru undir eftirliti eða hafa verið veittar leiðbeiningar varðandi örugga notkun tækisins og ef þau skilja hættuna sem því fylgir.
- Halda ætti börnum milli 3 og 8 ára og fólki með mikla og flókna fötlun frá heimilistækinu nema þau séu undir stöðugu eftirliti.
- Halda ætti börnum yngri en 3 ára frá heimilistækinu nema þau séu undir stöðugu eftirliti.
- Hafa ætti eftirlit með börnum til að tryggja að þau leiki sér ekki með tækið.
- Haltu þvottaefnum frá börnum.

- Haltu börnum og gæludýrum fjarri heimilistækinu þegar hurðin er opin.
- Börn eiga ekki að hreinsa eða framkvæma notandaviðhald á heimilistækinu án eftirlits.

Almennt öryggi

- Þetta heimilistæki er ætlað til þess að þrifa diska og hnífapör á heimilum.
- Þetta heimilistæki er hannað til notkunar innanhúss á heimilum.
- Þetta heimilistæki má nota á skrifstofum, í herbergjum hótela, herbergjum gestahúsa, bændagistingum og öðrum sambærilegum gistirýmum þar sem notkun er ekki meiri en almenn heimilisnotkun.
- Breytið ekki eiginleikum heimilistækisins.
- Vatnsþrýstingurinn á tækinu (hámark og lágmark) verður að vera á milli 0.5 (0.05) / 10 (1.0) bör (MPa)
- Fylgdu hámarksfjöldanum, matarstell fyrir 10 .
- Ef rafmagnssnúran er skemmd verður framleiðandi, viðurkennd þjónustumiðstöð, eða svipað hæfur aðili að endurnýja hana til að forðast hættu.
- VIÐVÖRUN: Setja verður hnífa og önnur búsaðhöld með beittan odd í körfuna með oddinn niður eða setja þau í lárétta stöðu.
- Ekki skilja heimilistækið eftir eftirlitslaust með opna hurð til að forðast að stíga óvart á hana.
- Áður en einhvert viðhald er framkvæmt skal slökkva á heimilistækinu og aftengja klóna frá rafmagnsinnstungunni.
- Ekki skal nota háþrýstan vatnsúða og/eða gufu til að hreinsa heimilistækið.
- Ef heimilistækið er með lofttúður í undirstöðunni má ekki hylja þær, t.d. með gólfteppi.

- Þetta heimilistæki á að tengja við vatnsveituna með nýjum slöngusetnum sem fylgja. Ekki má endurnýta gamlar slöngur.

Öryggisleiðbeiningar

Uppsetning

- ⚠ **AÐVÖRUN!** Einungis löggildur aðili má setja upp þetta heimilistæki.
- Fjarlægðu allar umbúðir.
- Ekki setja upp eða nota skemmt heimilistæki.
- Notaðu ekki heimilistækið áður en þú setur upp innbyggða virkið af öryggisástæðum.
- Fylgdu leiðbeiningum um uppsetningu sem fylgja með heimilistækinu.
- Alltaf skal sýna aðgát þegar heimilistækið er fært vegna þess að það er þungt. Notaðu alltaf öryggishanska og lokaðan skóbúnað.
- Ekki setja upp eða nota heimilistækið þar sem hitastigið er lægra en 0°C.
- Settu heimilistækið upp á öruggum og hentugum stað sem uppfyllir uppsetningarkröfur.

Rafmagnstenging

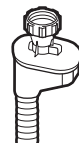
- ⚠ **AÐVÖRUN!** Hætta á eldi og raflosti.
- Þetta heimilistæki er hannað til að vera sett upp / tengt við jarðtengingu í viðkomandi húsi.
- Gakktu úr skugga um að færíbreyturnar á merkiplötunni séu samhæfar við rafmagnsflokkun aðalæðar aflgjafa.
- Notaðu alltaf rétt ísetta innstungu sem ekki veldur raflosti.
- Notaðu ekki fjöltengi eða framlengingarsnúru.
- Gakktu úr skugga um að rafmagnsklóin og snúran verði ekki fyrir skemmdum. Ef skipta þarf um rafmagnssnúru verður

viðurkennd þjónustumiðstöð okkar að sjá um það.

- Aðeins skal tengja rafmagnsklóna við rafmagnsinnstunguna í lok uppsetningarinnar. Gakktu úr skugga um að rafmagnsklóin sé aðgengileg eftir uppsetningu.
- Ekki toga í snúruna til að taka tækið úr sambandi. Taktu alltaf um klóna.
- Þetta heimilistæki er búið 13 A kló. Ef nauðsynlegt er að skipta um öryggi í rafmagnsklónni skal nota 13 A ASTA (BS 1362)-öryggi. (Aðeins Bretland og Írland).

Vatnstenging

- Ekki valda skemmdum á vatnsslöngunum.
- Áður en þú tengir ný rör, rör sem ekki hafa verið notuð í langan tíma, þar sem viðgerðarvinna hefur verið framkvæmd eða nýr búnaður settur upp (vatnsmælur, o.s.frv.) skaltu láta vatnið renna þar til það er hreint og tært.
- Tryggðu að það sé enginn sýnilegur vatnsleki við og eftir fyrstu notkun heimilistækisins.
- Öryggisloki er á inntaksslöngu vatns og slíður með innri rafmagnssnúru.



- ⚠ **AÐVÖRUN!** Hættuleg spenna.

- Ef vatnsinntaksslöngun skemmist skaltu samstundis loka vatnskrananum og

aftengja klóna frá rafmangsinnstungunni. Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að fá nýjar vatnsinntaksslöngur.

Notkun

- Setjið ekki eldfim efni eða hluti bleytta með eldfimum efnum í, nálægt, eða á heimilistækið.
- Þvottaefni fyrir uppþvottavél eru hættuleg. Fylgdu öryggisleiðbeiningunum á umbúðum þvottaefnisins.
- Ekki drekka eða leika þér með vatnið úr heimilistækinu.
- Ekki fjarlægja diskana úr heimilistækinu fyrr en þvottakerfinu er lokið. Þvottaefni kann að verða eftir á diskunum.
- Ekki geyma hluti eða beita þrýstingi á opna hurð heimilistækisins.
- Heimilistækið getur gefið frá sér heita gufu ef þú opnar hurðina á meðan þvottakerfi er í gangi.

Þjónusta

- Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að gera við heimilistækið. Notaðu eingöngu upprunalega varahluti.
- Vinsamlegast athugaðu að ef þú eða einhver sem ekki er fagmaður gerir við getur það haft afleiðingar varðandi öryggi og gæti ógilt ábyrgðina.
- Eftirfarandi varahlutir verða fáanlegir í 7 ár eftir að framleiðslu gerðarinnar verður hætt: Mótor, hringrásar- og aftöppunardæla, hitarar og hitaelement, þar með talið hitadælur, rör og tengdur búnaður sem felur í sér slöngur, loka, síur

og aquastop, burðarhlutar og hlutar innviða sem tengjast samsetningu hurðar, prentrásir, rafeindaskjái, þrýstingsrofar, hitastillar og skynjarar, hugbúnaður og fastbúnaður, þar með talið endurstillingarhugbúnaður. Vinsamlegast athugaðu að suma þessara varahluta geta aðeins atvinnuviðgerðaraðilar fengið og ekki eru allir varahlutir viðeigandi fyrir allar gerðir.

• Eftirfarandi varahlutir verða fáanlegir í 10 ár eftir að framleiðslu gerðarinnar verður hætt: Hurðarlamir og þéttingar, aðrar þéttingar, úðaarmar, aftöppunarsíur, innri hengi og jaðartæki úr plasti, eins og grindur og lok.

• Varðandi ljósin inn í þessari vöru og ljós sem varahluti sem seld eru sérstaklega: Þessi ljós eru ætluð að standast öfgakenndar aðstæður í heimilistækjum eins og hitastig, titring, raka eða til að senda upplýsingar um rekstrarstöðu tækisins. Þau eru ekki ætluð til að nota í öðrum tækjum og henta ekki sem lýsing í herbergjum heimila.

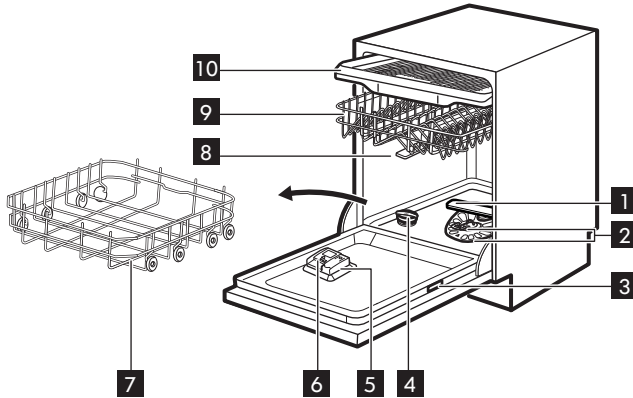
Förgun



ADVÖRUN! Hætta á líkamstjóni eða köfnun.

- Aftengja skal tækið frá rafmagnsgjafanum.
- Klippa rafmagnssnúruna af og fleygja henni.
- Fjarlægjið dyraklemmuna til að koma í veg fyrir að börn eða dýr geti lokast inni í tækinu.

Vörulýsing



- 1 Neðri úðaarmur
- 2 Síur
- 3 Merkiplata
- 4 Salthólf
- 5 Gljáaskammtari
- 6 Þvottaefnisskammtari
- 7 Neðri grind
- 8 Efri úðunarammar

- 9 Efri grind
- 10 Hnífaparaskúffa

i Myndefnið gefur aðeins almennt yfirlit. Til að fá ítarlegri upplýsingar skaltu vinsamlegast skoða aðra kafla eða skjöl sem fylgja með heimilistækinu.

Beam-on-Floor

Beam-on-Floor er ljós sem birtist á gólfinu fyrir neðan hurðina á heimilistækinu.

- Þegar kerfi fer í gang kviknar hvítt ljós sem logar á meðan kerfið er í gangi.

- Þegar kerfinu er lokið slokknar hvíta ljósið.
- Þegar tækið bilar leiftrar hvíta ljósið.

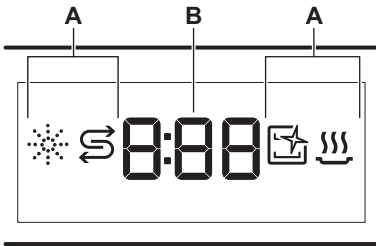
i Slökkt er á Beam-on-Floor þegar slökkt er á heimilistækinu.

Stjórnborð



- 1 Kveikja/slökkva-hnappur / endurstillingarhnappur
- 2 Hnappur fyrir seinkaða ræsingu
- 3 Skjár
- 4 Kerfishnappur
- 5 Valkostahnappur
- 6 AUTO kerfishnappur

Skjár



- A. Vísir
- B. Tímavísir

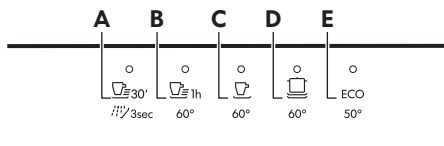
Vísar

Vísir	Lýsing
	Vísir fyrir gljáa. Hann logar þegar fylla þarf á gljáaskammtarann. Sjá „Fyrir fyrstu notkun“.

Vísir	Lýsing
	Saltvísir. Hann logar þegar fylla þarf á salthólfíð. Sjá „Fyrir fyrstu notkun“.
	Machine Care-vísir. Hann logar þegar þörf er á innri hreinsun heimilistækisins með kerfinu Machine Care. Sjá „Umhirða og hreinsun“.
	Vísir fyrir þurrkstig. Hann logar þegar þvottakerfi með þurrkunarstigi er valið. Hann leiftrar þegar þurrkunarstigi er í gangi. Sjá „Kerfisval“.

Kerfisval

Þvottakerfi



- A. • Quick 30' er stysta kerfið sem hentar til að þvo upp fulla vél með nýjum og litlum óhreinindum.
- Rinse & Hold er þvottakerfi til að skola matarleifum af diskunum. Það kemur í veg fyrir að ólykt myndist í heimilistækinu. Notaðu ekki þvottaefni með þessu þvottakerfi.
- B. 60 Minutes er þvottakerfi sem hentar til að þvo upp fulla vél með nýjum og lítillega áþornuðum óhreinindum.
- C. 90 Minutes er þvottakerfi sem hentar til að þvo upp og þurrka hluti sem eru venjulega óhreinir.
- D. Intensive er þvottakerfi sem hentar til að þvo upp og þurrka hluti sem eru mjög óhreinir.
- E. ECO er lengsta þvottakerfið sem býður upp á skilvirkustu notkun orku og vatns

fyrir leirtau og hnífapör með venjulegum óhreinindum. Þetta er staðlað þvottakerfi fyrir prófunarstofnanir. ¹⁾

AUTO

Kerfið AUTO aðlagar þvottalotuna sjálfkrafa að því sem hlaðið hefur verið í vélinu.

Heimilistækið skynjar magn óhreininda og fjölda diska í grindunum. Það aðlagar hitastigið og vatnsmagnið, ásamt tímalengd þvottar.

Valkostir

Þú getur aðlagð kerfisvalið að þínum þörfum með því að virkja valkosti.

Power Clean

☀️ Power Clean bætir uppþvott valda kerfisins. Valkosturinn eykur hitastig og tímalengd þvottar.












Gentle / Glass

🍷 Gentle / Glass kemur í veg fyrir skemmdir á viðkvæmum borðbúnaði og gleri. Valkosturinn kemur í veg fyrir hraðar breytingar á þvottahita valda kerfisins og minnkar hann í 45 °C.



Yfirlit yfir þvottakerfi




Kerfi	Að setja í upp-þvottavélinu	Óhreinindastig	Fasar þvottakerfis	Valkostir
	Leirtau, hníf-apör	Ferskt	<ul style="list-style-type: none"> • Borðbúnaður 50°C • Milliskolun • Lokaskolun 45°C • AutoOpen 	<ul style="list-style-type: none"> • ☀️ • 🍷
	Hætt	Öll stig óhreininda	<ul style="list-style-type: none"> • Forþvottur 	Á ekki við

1) Þetta þvottakerfi er notað til að leggja mat á fylgni við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar um vishönnun (ESB) 2019/2022

Kerfi	Að setja í upp- þvottavélina	Óhreinindastig	Fasar þvottakerfis	Valkostir
	Leirtau, hníf- apör	Ný, lítillaga áþornuð óhreinindi	<ul style="list-style-type: none"> Borðbúnaður 60°C Milliskolun Lokaskolun 50°C AutoOpen 	<ul style="list-style-type: none">  
	Leirtau, hníf- apör, pottar, pönnur	Venjuleg, lítill- lega áþornuð óhreinindi	<ul style="list-style-type: none"> Borðbúnaður 60°C Milliskolun Lokaskolun 55°C Þurrkun AutoOpen 	<ul style="list-style-type: none">  
	Leirtau, hníf- apör, pottar, pönnur	Venjuleg til mikil áþornuð óhreinindi	<ul style="list-style-type: none"> Forþvottur Borðbúnaður 60°C Milliskolun Lokaskolun 60°C Þurrkun AutoOpen 	<ul style="list-style-type: none">  
ECO	Leirtau, hníf- apör, pottar, pönnur	Venjuleg, lítill- lega áþornuð óhreinindi	<ul style="list-style-type: none"> Forþvottur Borðbúnaður 50°C Milliskolun Lokaskolun 55°C Þurrkun AutoOpen 	<ul style="list-style-type: none">  
AUTO	Leirtau, hníf- apör, pottar, pönnur	Öll stig óhrein- inda	<ul style="list-style-type: none"> Forþvottur Borðbúnaður 50 – 60 °C Milliskolun Lokaskolun 60°C Þurrkun AutoOpen 	Á ekki við
Machine Care	Til hreinsunar á innanrými uppþvottavélar. Sjá „Umhirða og hreinsun“.		<ul style="list-style-type: none"> Þvottur 70°C Milliskolun Lokaskolun AutoOpen 	Á ekki við

Notkunargildi

Þvottakerfi 1) 2)	Vatn (l)	Orka (kWh)	Tímalengd (mín)
	9.3 -11.3	0.56 - 0.685	30
	3.1 - 3.8	0.012 - 0.014	15

Þvottakerfi ^{1) 2)}	Vatn (l)	Orka (kWh)	Tímalengd (mín)
 1h	9 - 11	0.693 - 0.847	60
	9.3 - 11.4	0.772 - 0.944	90
	9.4 - 11.5	0.876 - 1.071	160
ECO	9.9	0.673	240
AUTO	8.3 - 11.5	0.677 - 1.036	120 - 170
Machine Care	8.3 - 10.1	0.593 - 0.725	60

1) Þrýstingur og hitastig vatnsins, breytileiki rafmagnsinntaka, valmöguleikar, fjöldi diska og magn óhreininda geta breytt gildunum.

2) Gildin fyrir þvottakerfin, önnur en ECO, eru aðeins til ábendingar.

Upplýsingar fyrir prófunarstofnanir

Til að fá nauðsynlegar upplýsingar til að framkvæma frammistöðupróf (t.d. í samræmi við EN60436) skal senda tölvupóst til:

info.test@dishwasher-production.com

Láttu vörunúmerskóðann (PNC), sem finna má á merkiplötunni, fylgja með beiðni þinni.

Fyrir allar aðrar spurningar varðandi uppþvottavélina þína skaltu skoða þjónustubókina sem fylgir með heimilistækinu þínu.

Grunnstillingar

Þú getur samskipað heimilistækið með því að breyta grunnstillingunum í samræmi við þarfir þínar.

Númer	Stilling	Gildi	Verksmiðjustilling	Lýsing ¹⁾
1	Harka vatns	1L - 10L	5L	Stilltu stöðu vatnsmýkingarbúnaðar í samræmi við hörku vatnsins á þínu svæði.
2	Skor hjálparstig	0A - 8A	5A	Stilltu stig gljáans í samræmi við nauðsynlega skammtastærð.
3	Lokahljóð	1b (kveikt) / 0b (slökkt)	0b	Virkja eða afvirkja hljóðmerki fyrir lok þvottakerfis.

Númer	Stilling	Gildi	Verksmið-justilling	Lýsing ¹⁾
4	Sjálfvirk opnun hurðar	1o (kveikt) / 0o (slökkt)	1o	Virkja eða afvirkja AutoOpen.
5	Lykiltónar	1F (kveikt) / 0F (slökkt)	1F	Virkja eða afvirkja hljóð hnappanna þegar ýtt er á þá.
6	Síðasta kerfisval	1H (kveikt) / 0H (slökkt)	0H	Gera sjálfvirkt val þvottakerfa og valkosta sem síðast voru notuð virkt eða óvirkt.

1) Fyrir frekari ítaratriði skaltu skoða upplýsingarnar sem boðið er upp á í þessum kafla.

Þú getur breytt grunnstillingunum í stillingarham. Leiðbeiningar um hvernig samskipa eigi heimilistækið eru veittar seinna í þessum kafla.

Þegar heimilistækið er í stillingarham sýnir skjárin tölu og staf. Fyrir hverja stillingu er sérstakur stafur birtur. Sérstöku stafirnir eru gefnir til kynna í töflunni.

Röð grunnstillinga sem kynntar eru í töflunni er einnig röð stillinganna í stillingarham.

Því meira sem vatnið inniheldur af þessum efnum, því harðara er það. Harka vatns er mæld á ákveðnum skala.

Magn mýkingarefnis skal stillaí samræmi við hörku vatnsins á þínu svæði. Vatnsveitan á þínu svæði getur gefið þér upplýsingar um hörku vatnsins. Gættu þess að nota rétt magn mýkingarefnis til að tryggja góðan uppvott.

Mýkingarefni

Vatnsmýkingarbúnaðurinn fjarlægir steinefni úr vatninu sem myndu hafa neikvæð áhrif á þvottaárangur og á heimilistækið.

Harka vatns

Þýskar gráður(°dH)	Franskar gráður (°fH)	mmól/l	Clarke gráður	Magn mýkingarefnis
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3

Býskar gráður(°dH)	Franskar gráður (°FH)	mmól/l	Clarke gráður	Magn mýkingarefnis
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Verksmiðjustilling.

2) Ekki nota salt á þessu stigi uppþvottar.

Burtséð frá tegund þvottaefnis sem notað er skaltu setja rétt hörkustig vatns til að halda vísi fyrir saltáfyllingu virkum.

- Samsettar þvottatöflur innihalda salt og eru ekki nægilega skilvirkar til að mýkja hart vatn.

Endurmyndunarferli

Svo rétt vatnsnýkingaraðgerð verði þarf að endurmynda kvoðu mýkingarbúnaðarins reglulega. Þetta ferli er sjálfvirkt og er hluti af venjulegum aðgerðum uppþvottavélar.

Þegar fyrirskipað magn af vatni (sjá gildi í töflunni) hefur verið notað frá síðasta endurmyndunarferli, hefst nýtt endurmyndunarferli á milli lokaskolunar og loka þvottakerfis.

Magn mýkingarefnis	Magn vatns (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

Ef um er að ræða háar stillingar vatnsnýkingarbúnaðar kann það einnig að gerast í miðju kerfinu á undan skolun (tvisvar

meðan á kerfinu stendur). Byrjun endurmyndunar hefur engin áhrif á tímalengd lotu, nema hún komi upp í miðju kerfi eða í lok kerfisins með stuttu þurrkunarstigi. Í því tilfalli lengir endurmyndunin heildartímalengd kerfisins um 5 mínútur.

Þar af leiðandi kann skolun vatnsnýkingarbúnaðarins sem stendur í 5 mínútur að byrja í sömu lotu eða í upphafi næsta þvottakerfis. Þessi athöfn eykur heildarnotkun kerfisins á vatni um 4 lítra og heildarnotkun kerfis á orku um 2 Wh. Skolun mýkingarefnisins endar með fullri aftöppun.

Hver skolun mýkingarefnis sem framkvæmd er (mögulega fleiri en ein í sömu lotu) kann að lengja tímalengd kerfisins um 5 mínútur þegar hún verður á einhverjum tímapunkti í upphafi eða í miðju þvottakerfis

- Öll notkunargildi sem nefnd eru í þessum hluta eru ákvörðuð í samræmi við núgildandistaðla sem gilda við aðstæður á rannsóknarstofu miðað við hörku vatns sem nemur 2,5 mmól/L í samræmi við eftirfarandi reglugerð (mýkingarefni: 3. stig): 2019/2022 . Þrýstingur og hitastig vatns, jafnt sem breytileiki rafmagnsinnataka, getur breytt gildunum.

Stig gljáa

Gljáið hjálpar til að þurrka diskana án ráka og bletta. Hann er losaður sjálfkrafa meðan á heita skolunarstiginu stendur Mögulegt er að stilla losunarmagn gljáa.

Þegar gljáahólfið er tómt logar vísir fyrir gljáa til að tilkynna um að fylla þurfi á gljáa. Ef þurrkárangurinn er fullnægjandi þegar aðeins samsettar þvottatöflur eru notaðar er mögulegt að afvirkja skammtarann og vísinn. Hins vegar skal alltaf nota gljáa til að fá besta þurrkárangur og halda vísi fyrir gljáa virkum.

Til að afvirkja gljáaskammtarann og vísinn skal setja gljáastigið á 0A.

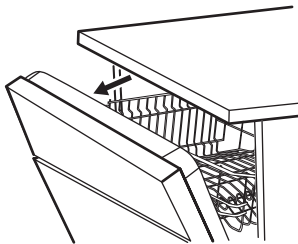
Lokið-hljóð

Þú getur virkjað hljóðmerki sem hljómar þegar þvottakerfi er lokið.

- i** Hljóðmerki heyrast einnig þegar bilun kemur fram í heimilistækinu. Það er ekki hægt að slökkva á þessum merkjum.

AutoOpen

AutoOpen bætir þurrkunarárangur með minni orkunotkun. Hurð heimilistækis opnast sjálfvirk meðan á þurrkstiginu stendur og helst í hálfá gátt.



AutoOpen er sjálfkrafa virkjað með öllum þvottakerfum öðrum en Rinse & Hold.

- VARÚÐ!** Reyndu ekki að loka hurð heimilistækisins næstu 2 mínútur eftir sjálfvirka opnun. Þetta getur valdið skemmdum á heimilistækinu.

- VARÚÐ!** Ef börn, gæludýr eða fólk með fatlanir hafa aðgang að heimilistækinu skal afvirkja AutoOpen. Sjálfvirk opunarstilling hurðarinnar kann að valda hættu eða afhjúpa mögulegar hættur inni í heimilistækinu (eins og hnifa, beitta hluti, íðefni).

- i** Þegar AutoOpen opnar hurðina er ekki víst að Beam-on-Floor sé fullkomlega sýnilegur. Til að sjá hvort þvottakerfi sé lokið skaltu líta á stjórnbordið.

Lykiltónar

Það heyrst smellhljóð þegar þú ýtir á hnappana á stjórnborðinu. Þú getur gert þetta hljóð óvirkt.

Síðasta kerfisval

Þú getur stillt sjálfvirk val þeirra þvottakerfa og valkosta sem síðast voru notuð.

Síðasta kerfið sem lokið var áður en heimilistækið var gert óvirkt er vístað. Það er síðan valið sjálfvirk eftir að þú virkjar heimilistækið.




Þegar síðasta kerfisvalið er gert óvirkt er sjálfgefna þvottakerfið ECO.

Núllstilling

Hvernig farið er í stillingarham

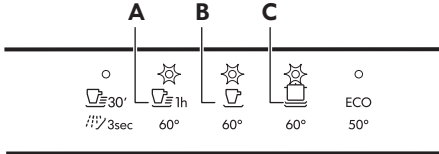
Þú getur farið í stillingarham áður en þú byrjar þvottakerfi. Þú getur ekki farið í stillingarham á meðan þvottakerfið er í gangi.

Til að fara í stillingarham skaltu ýta á og halda  30' og **ECO** í um það bil 3 sekúndur.

- Ljósín sem tengjast ,  og  loga.
- Skjáriinn sýnir núverandi gildi fyrstu tiltæku stillingar.

Hvernig fletta á í stillingarham

Þú getur flett í stillingarham með þvottakerfishnöppunum.



A. Fyrri -hnappur

B. Í lagi -hnappur

C. Næst -hnappur

Notaðu **Fyrri** og **Næst** til að skipa á milli grunnstillinga og til að breyta gildi þeirra.

Notaðu **Í lagi** til að færa inn valda stillingu og til að staðfesta breytingu á gildi hennar.

Hvernig breyta á stillingu

Gættu þess að heimilistækið sé í stillingarham.

Fyrir fyrstu notkun

- Gakktu úr skugga um að núverandi staða mýkingarbúnaðarins sé í samræmi við hörku vatnsins. Ef ekki skal stilla vatnsmýkingarbúnaðinn.**
- Fylltu á salthólfíð.
- Fylltu á gljáaskammtarann.
- Skrúfaðu frá vatnskrananum.
- Byrjaðu þvottakerfið Quick 30' til að fjarlægja allar leifar frá framleiðsluferlinu. Ekki nota þvottaefni og ekki setja disk í grindurnar.

Eftir að hafa ræst kerfið endurhleður heimilistækið kvoðuna í vatnsmýkingarbúnaðinum í allt að 5 mínútur. Þvottastigið byrjar einungis eftir að þessu ferli er lokið. Verklagið er reglubundið endurtekið.

- Notaðu **Fyrri** eða **Næst** til að velja óskaða stillingu.

Skjárinn sýnir gildi núverandi stillingar (tölu og sérstaka stafinn).

- Ýttu á **Í lagi** til að færa inn stillingu. Núverandi stilling leiftrar.

- Ýttu á **Fyrri** eða **Næst** til að breyta gildinu.

- Ýttu á **Í lagi** til að staðfesta stillinguna.

- Nýja stillingin er vistuð.
- Heimilistækið snýr aftur í lista yfir grunnstillingar.

- Ýttu á og haltu samtímis og **ECO** í um það bil 3 sekúndur til að hætta í stillingarham.

Heimilistækið snýr aftur í kerfisval.

Vistuðu stillingarnar haldast gildar þar til þú breytir þeim aftur.

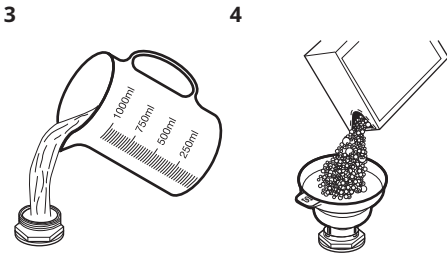
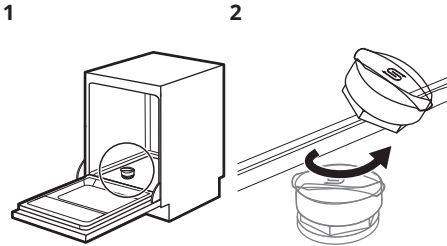
Salthólfíð



VARÚÐ! Notaðu gróft salt sem aðeins er ætlað er fyrir uppþvottavélar. Fínt salt eykur hættuna á tæringu.

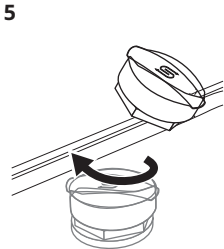
Saltið er notað til endurhlaða kvoðuna í mýkingarefninu og til að tryggja góðan þvottaárangur við daglega notkun.

Salt sett í salthólfíð



Settu 1 lítra af vatni í salthólfíð (einungis í fyrsta skiptið).

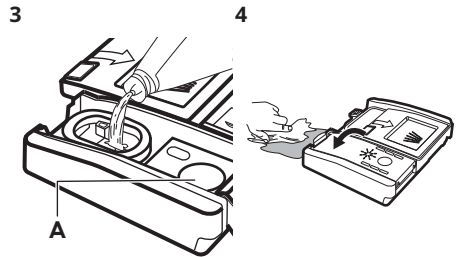
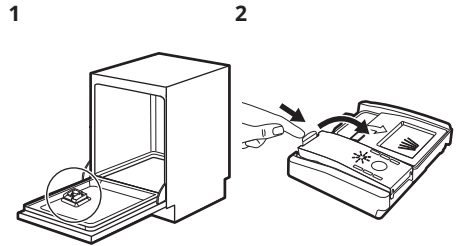
Settu 1 kg af salti í salthólfíð.



Snúðu lokinu á salthólfinu réttisælis til að loka því.

VARÚÐ! Vatn og salt kunna að renna út úr salthólfinu þegar þú fyllir á það. Eftir að þú fyllir á salthólfíð skaltu samstundis byrja þvottkerfi til að koma í veg fyrir tæringu.


Fyllt á gljáaskammtarann



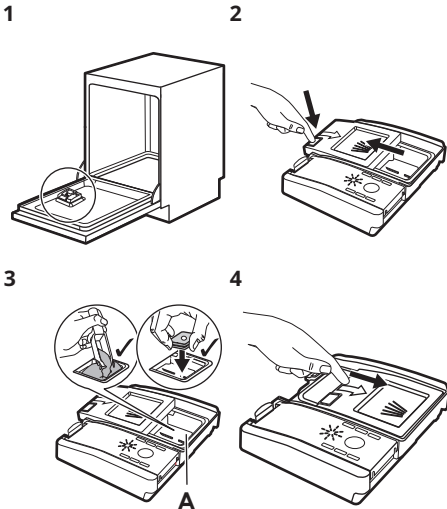
Fylltu á gljáaskammtarann þegar vísirinn (A) er gegnsær. Helltu gljáanum í skammtarann þangað til vökvinn nær merkinu „FILL“.

Þurrkaðu upp gljáann sem hellist niður með rakadrægum klút til að koma í veg fyrir óhóflega froðumyndun.

Dagleg notkun

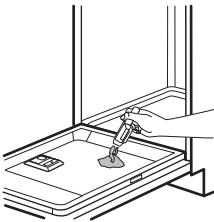
1. Skrúfaðu frá vatnskrananum.
2. Ýttu á og haltu  þar til heimilistækið hefur verið virkjað.
3. Fylltu á salthólfíð ef það er tómt.
4. Fylltu á gljáaskammtarann ef hann er tómur.
5. Raðaðu í grindurnar.
6. Settu þvottaefnið í.
7. Veldu og ræstu þvottakerfi.
8. Lokaðu vatnskrananum þegar þvottakerfinu er lokið.

Notkun þvottaefnis



Settu þvottefni eða samsetta þvottatöflu í hólf (A).

Ef þvottakerfið felur í sér forþvott skal setja dálftíð af þvottaefni í innri hluta hurðarinnar.



Þegar þú notar þvottaefnistöflur sem innihalda salt og gljáa er ekki nauðsynlegt að fylla á salthólfíð og gljáahólfíð.

- Stilltu vatnsmýkingarbúnaðinn á lægsta stig.
- Stilltu stig gljáa á 0A.

i Samsettar þvottatöflur innihalda salt og eru ekki nægilega skilvirkar til að mýkja hart vatn.

Hvernig á að velja og hefja kerfi

1. Ýttu á sérstaka hnappinn fyrir þvottakerfið sem þú vilt stilla.
 - Ljósíð sem tengist hnappinum logar.
 - Skjáriinn sýnir lengd kerfisins.
2. Virkjaðu viðeigandi valkosti er óskað er.
3. Lokaðu hurð heimilistækisins til að ræsa þvottakerfið.

Hvernig á að velja og hefja þvottakerfi

1. Til að velja skaltu ýta á og halda 30' í 3 sekúndur.
 - Ljósíð sem tengist hnappinum logar.
 - Skjáriinn sýnir hvað kerfið tekur langan tíma.
- i** Valkostir eiga ekki við um þetta þvottakerfi.
2. Lokaðu hurð heimilistækisins til að ræsa kerfið.

Hvernig virkja á valkosti


1. Veldu þvottakerfi.
2. Ýttu á sérstaka hnappinn fyrir valkostinn sem þú vilt virkja.
 - Ljósíð sem tengist hnappinum logar.
 - Skjáriinn sýnir uppfærða tímalengd þvottakerfis.
- i** Sjálfgefið verður að virkja valkostina í hvert sinn áður en þú byrjar kerfi. Ef síðasta kerfisval er virkt eru vistuðu valkostirnir virkjaðir sjálfkrafa ásamt þvottakerfinu.
- i** Það er ekki mögulegt að virkja eða afvirkja valmöguleika á meðan kerfi er í gangi.
- i** Ekki samræmast allir valmöguleikar hver öðrum.
- i** Virkjun valkosta eykur oft vatns- og orkunotkun, ásamt tímalengd þvottakerfisins.

Hvernig á að velja og ræsa þvottakerfið AUTO

1. Þrýstu á **AUTO**.
 - Ljósíð sem tengist hnappinum logar.
 - Skjárinn sýnir lengd kerfisins.
2. Lokaðu hurð heimilistækisins til að ræsa þvottakerfið.

Heimilistækið skynjar tegund hleðslu og aðlagar sig að hentugri þvottalotu. Meðan á lotunni stendur ganga skynjararnir nokkrum sinnum og upphafleg tímalengd kerfisins kann að minnka.

Hvernig seinka á að kerfi hefjist

1. Veldu þvottakerfi.
2. Ýttu endurtekið á  þar til skjárinn sýnir óskaðan seinkunartíma (frá 1 til 24 klukkustunda).


Ljósíð sem tengist hnappinum logar.


3. Lokaðu hurð heimilistækisins til að hefja niðurtalningu.

Meðan á niðurtalningu stendur er ekki mögulegt að breyta seinkunartímanum og kerfisvalinu.


Þegar niðurtalningu er lokið fer kerfið í gang.

Hvernig hættu á við seinkaða ræsingu á meðan niðurtalning er í gangi


Ýttu á og haltu  í um það bil 3 sekúndur. Heimilistækið snýr aftur í kerfisval.

-  Ef þú hættir við seinkaða ræsingu verður þú að velja þvottakerfið aftur.

Hvernig hættu á við þvottakerfi í gangi


Ýttu á og haltu  í um það bil 3 sekúndur.

Heimilistækið snýr aftur í kerfisval.

-  Gættu þess að það sé þvottaefni í þvottaefnishólfinu áður en nýtt þvottakerfi er sett í gang.

Hurðin opnuð á meðan heimilistækið er í gangi

Ef hurðin er opnuð á meðan kerfi er í gangi stöðvast heimilistækið. Það kann að hafa áhrif á orkunotkun og tímalengd kerfisins. Þegar hurðinni hefur verið lokað heldur heimilistækið áfram frá þeim punkti þar sem truflunin varð.

-  Ef hurðin er opin lengur en í 30 sekúndur á meðan þurrkunarstigið er gangi mun kerfið sem er í gangi enda. Það gerist ekki ef hurðin er opnuð með AutoOpen-aðgerðinni.

Aðgerðin Auto Off

Þessi aðgerð sparar orku með því að slökkva á heimilistækinu þegar það er ekki í gangi.

Aðgerðin virkjust sjálfkrafa.

- Eftir allt að 15 sekúndur þegar þvottakerfinu er lokið.
- Eftir 5 mínútur ef kerfið fór ekki í gang.

Lok þvottakerfis

Þegar þvottakerfi er lokið birtir skjárinn **0:00**.

Aðgerðin Auto Off slekkur sjálfkrafa á heimilistækinu.

Allir hnappar eru óvirkir nema hnappurinn kveikja/slökkva.

Góð ráð

Almennt

Fylgdu ábendingunum að neðan til að tryggja bestu hreinsun og þurrkun í daglegri notkun og til að vernda umhverfið.

- Ef diskar eru þvegnir í uppþvottavélinni eins og sagt er til um í notandahandbókinni er notkun á vatni og orku minni en ef þvegið er í höndunum.
- Fylltu uppþvottavélina til að spara vatn og orku. Til að fá sem bestan hreinsunarárangur skal raða hlutum í grindurnar eins og sagt er til um í notandahandbókinni og ekki yfirfylla grindurnar.
- Ekki skal for-hreinsa diskana í höndunum það eykur vatns- og orkunotkun. Þegar þess er þörf skal velja þvottakerfi með forþvottarstigi.
- Fjarlægðu stærri matarleifar af diskunum og tæmdu bolla og glös áður en þú setur þau inn í heimilistækið.
- Láttu eldunarílát með föstum eða viðbrunnum matarleifum liggja í bleyti eða skrúbbaðu þau lítillega áður en þú þværð þau í heimilistækinu.
- Gakktu úr skugga um að hlutirnir í grindunum snertist ekki eða liggja hver yfir öðrum. Aðeins þá getur vatnið náð fullkomlega til og þvegið diskana.
- Þú getur notað þvottaefni fyrir uppþvottavélar, gljóa og salt út af fyrir sig eða hægt er að nota samsettar þvottaefnistöflur (t.d. „Allt í 1“). Fylgdu leiðbeiningunum á umbúðunum.
- Veldu þvottakerfi eftir því hvað er í vélinni og hversu óhreint það er. ECO býður upp á skilvirkustu notkun vatns og orku.
- Til að koma í veg fyrir að kalk safnist upp inni í heimilistækinu:
 - Fylltu á salthólfið hvernær sem þess er þörf.
 - Notaðu ráðlagðan skammt af þvottaefni og gljóa.
 - Gakktu úr skugga um að núverandi staða mýkingarbúnaðarins sé í samræmi við hörku vatnsins.

- Fylgdu leiðbeiningunum í kaflanum „Umhirða og hreinsun“.

Notkun salts, gljóa og þvottaefnis

- Aðeins skal nota salt, gljóa og þvottaefni sem ætlað fyrir uppþvottavélar. Aðrar vörur geta valdið skemmdum á heimilistækinu.
- Á svæðum þar sem harka vatnsins er mikil og mjög mikil mælum við með að nota venjulegt þvottaefni (duft, gel, töflur án aukalegrar virkni), gljóa og salt, hvert fyrir sig, til að ná sem bestum árangri með hreinsun og þurrkun.
- Þvottaefnistöflur leysast ekki að fullu upp ef þvottakerfið er mjög stutt. Til að koma í veg fyrir leifar þvottaefnis á borðbúnaði mælum við með því að þú notir töflur með lengri þvottakerfum.
- Notaðu alltaf rétt magn af þvottaefni. Ónógur skammtur af þvottaefni getur leitt til lélegs hreinsunarárangurs og harðri vatnsfilmu eða blettum á hlutum. Ef notað er of mikið þvottaefni með mjúku eða mýktu vatni leiðir til þvottaefnisleifa á diskunum. Stilltu magn þvottaefnis á grundvelli vatnshörku. Sjá leiðbeiningarnar á umbúðum þvottaefnisins.
- Notaðu alltaf rétt magn af gljóa. Ónógur skammtur af gljóa dregur úr þurrkunarárangri. Ef of mikill gljói er notaður leiðir það til bláleitrar filmu á hlutum.
- Gakktu úr skugga um að vatnsmýkingarstigið sé rétt. Ef stigið er of hátt getur aukið magn af salti í vatni leitt til ryðs á hnífapörum.

Hvað á að gera ef þú vilt hætta að nota samsettar þvottaefnistöflur

Áður en þú byrjar að nota þvottaefni, salt eða gljóa út af fyrir sig skaltu ljúka eftirfarandi skrefum:

1. Stilltu vatnsmýkingarbúnaðinn á hæsta stigi.


- Gakktu úr skugga um að salthólfíð og hreinsiefnahólfíð séu bæði full.
- Ræstu kerfið Quick 30'. Ekki bæta við þvottaefni og ekki setja diska í grindurnar.
- Þegar kerfinu er lokið, stilltu þá vatnsmýkingarbúnaðinn í samræmi við hörku vatnsins á þínu svæði.
- Stilltu losað magn gljáa.

Áður en þvottakerfi er ræst

Áður en þú setur valið kerfi af stað skaltu gæta þess að:

- Súrnar eru hreinar og rétt uppsettar.
- Lokið á saltlátinu er hert.
- Úðarmarnir eru ekki stíflaðir.
- Það sé nóg salt og gljái til staðar (nema þú notir samsettar þvottaefnistöflur).
- Röðun hlutanna í grindunum sé rétt.
- Kerfið henti fyrir þá tegund hleðslu og þau óhreinindi sem um er að ræða.
- Rétt magn af þvottaefni er notað.

Að raða í grindurnar


 Sjá meðfylgjandi bækling sem sýnir dæmi um hvernig skal raða í grindurnar.

- Ávallt skal nota allt rýmið í grindunum.
- Notaðu heimilistækið aðeins til að þvo hluti sem þvo má í uppþvottavél
- Þvoðu ekki í heimilistækinu hluti sem eru gerðir úr tré, horni, áli, pjátri og kopar,


þar sem þeir geta sprungið, verpst, aflitast eða komið holur í þá.


- Þvoðu ekki í heimilistækinu hluti sem geta tekið í sig vatn (svampa, diskapurrrukur).
- Fjarlægðu matarleifarnar af hlutunum.
- Láttu eldunaráhöld með brenndum matarleifum í bleyti áður en þú þværð þau í heimilistækinu.
- Raðaðu hlutum sem eru holir að innan (þ.e. bollum, glösum og pottum) þannig að opið vísi niður á við.
- Gakktu úr skugga um að hnífapör og diskar festist ekki saman. Settu skeiðar með öðrum hnífapörum.
- Gakktu úr skugga um að glös snertist ekki.
- Settu hnífapör og smáa hluti í hnífaparaskúffuna.
- Settu léttu hluti í efri grindina. Gakktu úr skugga um að hlutirnir hreyfist ekki óhindrað.
- Gakktu úr skugga um að vatnsarmarnir geti hreyfst óhindrað áður en kerfi er sett í gang.

Tekið úr grindunum

- Láttu borðbúnaðinn kólna áður en hann er tekinn úr heimilistækinu. Heitir hlutir skemmast auðveldlega.
 - Fyrst skaltu fjarlægja hluti úr neðri grindinni, síðan úr efri grindinni.
-  Eftir að kerfinu er lokið getur vatn enn verið til staðar á innra yfirborði heimilistækisins.


Umhirða og hreinsun

 **ADVÖRUN!** Áður en eitthvað viðhald annað en að keyra kerfið Machine Care er framkvæmt skaltu afvirkja heimilistækið og aftengja klóna frá rafmagnsinnstungunni.

 Óhreinar síur og stíflaðir úðarmar hafa neikvæð áhrif á þvottaárangur. Athugaðu þessar einingar reglubundið og hreinsaðu ef þörf krefur.


Machine Care

Machine Care er þvottakerfi hannað til að hreinsa innviði heimilistækisins með hagstæðasta árangri. Það fjarlægir uppsöfnun kalks og fitu.

Þegar heimilistækið skynjar þörfina á hreinsun logar vísirinn . Ræstu kerfið Machine Care til að hreinsa innviði heimilistækisins.


Hvernig ræsa á kerfið Machine Care

i Áður en kerfið Machine Care er ræst skaltu hreinsa síurnar og úðaarmana.

1. Notaðu afköllkunarefni eða þvottaefni sem hannað er sérstaklega fyrir uppþvottavélar. Fylgdu leiðbeiningunum á umbúðunum. Ekki setja diska í grindurnar.
2. Ýttu á og haltu samtímis  og **AUTO** í um það bil 3 sekúndur.

Vísarnir  og  leiftra. Skjárinn sýnir lengd kerfisins.

3. Lokaðu hurð heimilistækisins til að ræsa þvottakerfið.

Þegar kerfinu er lokið slokknar rauða ljósið .

Hreinsun á innra byrði

- Hreinsaðu heimilistækið að innan með mjúkum rökum klút.
- Ekki nota rispandi efni, hreinsipúða með svarfefni, beitt verkfæri, sterkar efnablöndur, stálull eða leysiefni.
- Þurrkaðu hurðina þar til hún er orðin hrein, þar með talið þéttlistann, einu sinni í viku.
- Til að viðhalda afköstum heimilistækisins skaltu nota hreinsivöru sem sérstaklega er hönnuð fyrir uppþvottavélar að minnsta kosti einu sinni á tveggja mánaða fresti. Fylgdu vandlega leiðbeiningunum á umbúðum vörunnar.
- Fyrir hagstæðasta hreinsunarárangur skaltu ræsa kerfið Machine Care.

Brottnám aðskotahluta

Athugaðu síurnar og skálina eftir hverja notkun uppþvottavélarinnar. Aðskotahlutir (t.d. glerbrot, plast, bein eða tannstönglar,

o.s.frv.) minnka hreinsunarköst og geta valdið skemmdum á aftöppunardælunni.

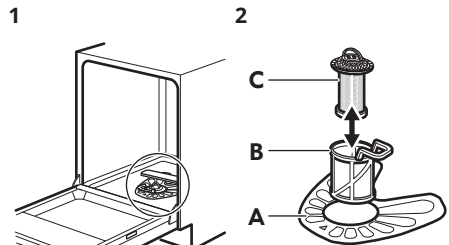
VARÚÐ! Ef þú getur ekki fjarlæggt aðskotahlutina skaltu hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð.

1. Taktu síukerfið í sundur eins og sagt er til um í þessum kafla.
2. Fjarlægðu alla aðskotahluti með höndunum.
3. Settu síukerfið aftur saman eins og sagt er til um í þessum kafla.

Þrif að utan

- Þvoðu tækið með rökum og mjúkum klút.
- Notið aðeins mild þvottaefni.
- Ekki nota rispandi efni, stálull eða leysiefni.

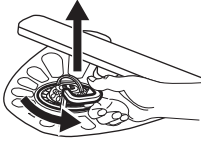
Hreinsun á síum



Gakktu úr skugga um að engar matarleifar eða óhreinindi séu eftir kringum sæti síunnar.

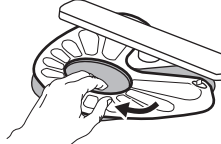
Síukerfið er gert út þremur hlutum.

3



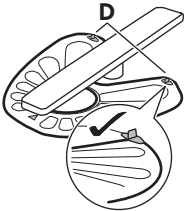
Til að fjarlægja síur (B) og (C) skal snúa handfanginu rangsælis og toga það upp á við. Fjarlægðu síuna (C) úr síu (B). Þvoðu síurnar með vatni.

4



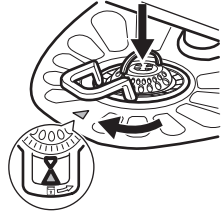
Fjarlægðu flötu síuna (A). Þvoðu síuna með vatni.

5



Settu flötu síuna (A) aftur á sinn stað. Gakktu úr skugga um að hún sé rétt staðsett undir stýringunum 2 (D).

6

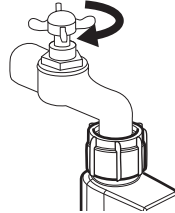


Settu síurnar (B) og (C) aftur saman. Settu þær aftur í síuna (A). Snúðu handfanginu réttsælis þangað til það læsist.

i Röng staðsetning sía getur leitt til lélegrar frammistöðu við þvotta og valdið tjóni á heimilistækinu.

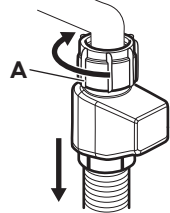
Hreinsun á síu inntaksslöngu

1



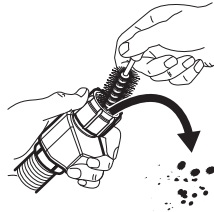
Skrúfaðu fyrir vatnskranann.

2



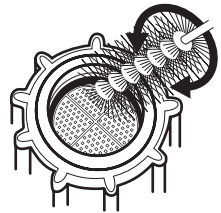
Aftengdu slönguna. Snúðu festinum A réttsælis.

3



Hreinsaðu síu inntaksslöngunnar.

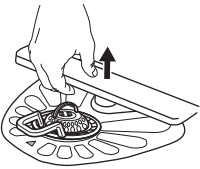
4



Hreinsun neðri úðaarms

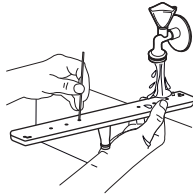
Við mælum með að neðri úðaarmurinn sé hreinsaður reglulega til að koma í veg fyrir að óhreinindi stífli götin. Stífluð göt geta valdið ófullnægjandi þvottaárangri.

1



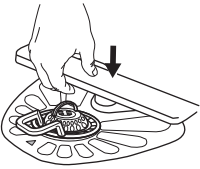
Til að fjarlægja neðri úðaarm skal toga hann upp á við.

2



Þvoðu úðaarminn undir rennandi vatni. Notaðu mjótt verkfæri með oddi, t.d. tannstöngul til að fjarlægja óhreinindaagnir úr götunum.

3

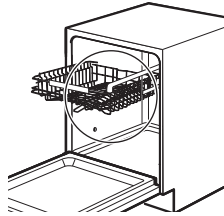


Til að setja úðaarminn upp aftur skal þrýsta honum niður á við.

Hreinsun efri úðaarma

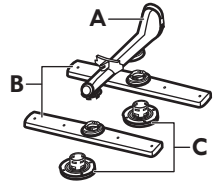
Við mælum með að efri úðaarmarnir séu hreinsaðir reglulega til að koma í veg fyrir að óhreinindi stífla götin. Stífluð göt geta valdið ófullnægjandi þvottaárangri.

1



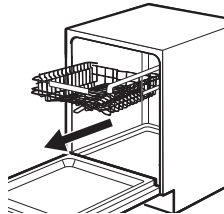
Efri úðaarmarnir eru settir undir efri grindina.

2

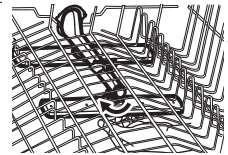


Úðaarmarnir (B) eru uppsettir í rörinu (A) með festieiningunni (C).

3

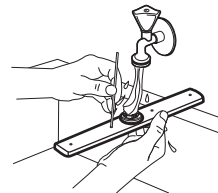


Togaðu út efri grindina.



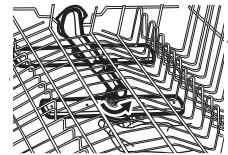
Til að losa úðaarminn frá rörinu skaltu snúa festieiningunni réttssælis.

5



Þvoðu úðaarminn undir rennandi vatni. Notaðu mjótt verkfæri með oddi, t.d. tannstöngul til að fjarlægja óhreinindaagnir úr götunum.

6



Settu festieininguna í úðaarminn og festu hann í rörinu með því að snúa festieiningunni rangsælis. Gakktu úr skugga um að festieiningin læsist á sínum stað.

Bilanaleit

⚠ ADVÖRUN! Röng viðgerð heimilistækisins kann að valda hættu gagnvart öryggi notandans. Allar viðgerðir verður hæft starfsfólk að framkvæma.

hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð.

Skoðaðu töfluna að neðan varðandi upplýsingar um möguleg vandamál.

Þegar sum vandræði koma upp birtist aðvörunarkóði á skjánum.

Meirihluta vandamála sem geta komið upp er hægt að leysa án þess að þurfa að

Vandamál og aðvörunarkóði	Möguleg orsök og lausn
Pú getur ekki kveikt á heimilistækinu.	<ul style="list-style-type: none"> Gakktu úr skugga um að klóin sé tengd við rafmagnsinnstunguna. Gakktu úr skugga um að engin ónýt öryggi séu í öryggjahólfinu.
Kerfið fer ekki í gang.	<ul style="list-style-type: none"> Gakktu úr skugga um að hurð heimilistækisins sé lokuð. Ef seinkuð ræsing er stillt skaltu hætta við stillinguna eða bíða eftir að niðurtalningu ljúki. Heimilistækið endurhleður kvoðuna inni í vatnsmýkingarbúnaðinum. Þetta ferli stendur yfir í um það bil 5 mínútur.
Heimilistækið fyllist ekki af vatni. Skjárinn sýnir i10 eða i11 .	<ul style="list-style-type: none"> Gakktu úr skugga um að sknúfað sé frá vatnskrananum. Gakktu úr skugga um að vatnsþrýstingurinn á kerfinu sé ekki of lágur. Til að fá þær upplýsingar skal hafa samband við vatnsveituna. Gakktu úr skugga um að vatnskraninn sé ekki stíflaður. Gakktu úr skugga um að sían í inntaksslöngunni sé ekki stífluð. Gakktu úr skugga um að engar beygjur eða sveigjur séu á inntaksslöngunni.
Heimilistækið tæmist ekki af vatni. Skjárinn sýnir i20 .	<ul style="list-style-type: none"> Gakktu úr skugga um að vatnslásinn sé ekki stíflaður. Gakktu úr skugga um að innra síukerfið sé ekki stíflað. Gakktu úr skugga um að engar beygjur eða sveigjur séu á tæmingarslöngunni.
Flæðivörnin er í gangi. Skjárinn sýnir i30 .	<ul style="list-style-type: none"> Skrúfaðu fyrir vatnskranann. Gakktu úr skugga um að heimilistækið sé rétt uppsett. Gakktu úr skugga um að hlaðið sé í grindurnar eins og sagt er til um í notandahandbókinni.
Bilun í greiningarskynjara vatnsstöðu. Skjárinn sýnir i41 - i44 .	<ul style="list-style-type: none"> Gakktu úr skugga um að síurnar séu hreinar. Slökktu á heimilistækinu og kveiktu á því aftur.

Vandamál og aðvörunarkóði	Möguleg orsök og lausn
Bilun í þvottadælu eða af-töppunardælu. Skjárinn sýnir i51 - i59 eða i5A - i5F .	<ul style="list-style-type: none"> • Slökktu á heimilistækinu og kveiktu á því aftur.
Hitastig vatnsins inni í heimilistækinu er of hátt eða bilun kom upp í hitaskynjara. Skjárinn sýnir i61 eða i69 .	<ul style="list-style-type: none"> • Gakktu úr skugga um að hitastig inntaksvatns fari ekki umfram 60°C. • Slökktu á heimilistækinu og kveiktu á því aftur.
Tæknileg bilun í heimilistækinu. Skjárinn sýnir iC0 eða iC3 .	<ul style="list-style-type: none"> • Slökktu á heimilistækinu og kveiktu á því aftur.
Staða vatnsins inni í heimilistækinu er of há. Skjárinn sýnir iF1 .	<ul style="list-style-type: none"> • Slökktu á heimilistækinu og kveiktu á því aftur. • Gakktu úr skugga um að síurnar séu hreinar. • Gakktu úr skugga um að úttaksslangan sé sett upp í réttri hæð frá gólfi. Skoðaðu uppsetningarleiðbeiningarnar.
Heimilistækið stöðvast og byrjar oftár meðan á vinnslu standur.	<ul style="list-style-type: none"> • Það er eðlilegt. Það býður upp á hagkvæmasta hreinsunarárangur og orkusparnað.
Kerfið standur of lengi.	<ul style="list-style-type: none"> • Ef valkosturinn seinkuð ræsing er stilltur skaltu hætta við stillinguna eða bíða eftir að niðurtalningu ljúki. • Virkjun valkosta getur aukið tímalengd þvottakerfisins.
Tíminn sem eftir er á skjánum eykst og sleppir nærri til enda kerfistímans.	<ul style="list-style-type: none"> • Þetta er ekki galli. Heimilistækið vinnur rétt.
Svolftíll leki frá hurð heimilistækisins.	<ul style="list-style-type: none"> • Heimilistækið er ekki lárétt. Losaðu eða hertu stillanlegu fæturna (ef við á). • Hurð heimilistækisins er ekki á miðjum belgnum. Stilltu afturfótinn (ef við á).
Erfitt er að loka hurð heimilistækisins.	<ul style="list-style-type: none"> • Heimilistækið er ekki lárétt. Losaðu eða hertu stillanlegu fæturna (ef við á). • Hlutar af borðbúnaðinum standa út úr grindunum.

Vandamál og aðvörunarkóði	Möguleg orsök og lausn
Hurð heimilistækisins opnast meðan á þvottalotu stendur.	<ul style="list-style-type: none"> AutoOpen er virkjað. Þessi aðgerð opnar hurð heimilistækisins meðan á þurrkunarstiginu stendur til að bæta frammistöðu þurrkunar og láta diskana kólna. Hurðin helst hálfopin. <ul style="list-style-type: none"> Tímalengd þurrkunarstigsins og opnunartími hurðar eru breytileg eftir völdu kerfi og valkostum. Þegar AutoOpen opnar hurðina sýnir skjárin þann tíma sem eftir er af kerfinu sem er í gangi. Ef þú vilt ekki að hurðin opnast sjálfkrafa skaltu afvirkja AutoOpen. Skoðaðu „Stillingar“.
Skröltandi eða bankandi hljóð innan úr heimilistækinu.	<ul style="list-style-type: none"> Borðbúnaðinum er ekki rétt komið fyrir í grindunum. Sjá bæklinginn um hleðslu grindar. Gakktu úr skugga um að úðaarmarnir geti hreyfst óhindrað.
Heimilistækið slær út útslátarrofnum.	<ul style="list-style-type: none"> Straumstyrkur er ekki nægur til að veita samtímis til allra heimilistækja í notkun. Athugaðu straumstyrk innstungu og getu mælisins eða slökktu á einu heimilistæki sem er í notkun. Innri rafmagnsvilla í heimilistækinu. Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð.



Þegar þú hefur athugað tækið skaltu slökkva og kveikja á því aftur. Ef vandamálið kemur aftur upp skaltu hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð.

Vegna aðvörunarkóða sem ekki er lýst í töflunni skal hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð.

⚠ AÐVÖRUN! Við mælum ekki með að nota heimilistækið fyrr en gert hefur verið við vandamálið til fulls. Taktu heimilistækið úr sambandi og settu það ekki aftur í samband fyrr en þú ert viss um að það vinni rétt.

Finna má PNC á merkiplötunni á hurð heimilistækisins. Þú getur einnig athugað PNC á stjórnborðinu.

Áður en þú athugar PNC skaltu ganga úr skugga um að heimilistækið sé í kerfisvali.

1. Ýttu á og haltu  og **AUTO** í um það bil 3 sekúndur. Skjárin sýnir PNC heimilistækisins.
2. Til að hætta í PNC-kyningunni skaltu ýta á og halda samtímis  og **AUTO** í um það bil 3 sekúndur. Heimilistækið snýr aftur í kerfisval.

Vörunúmerskóðinn (PNC)

Ef þú hefur samband við viðurkennda þjónustumiðstöð þarftu að gefa upp vörunúmerskóða heimilistækisins.

Uppþvotta- og þurrkunarárangurinn er ekki fullnægjandi

Vandamál	Möguleg orsök og lausn
Lélegur árangur af þvottum.	<ul style="list-style-type: none"> • Skoðaðu „Dagleg notkun“, „Vísbindingar og ráð“ og bæklinginn um hleðslu í grindur. • Notaðu öflugri þvottakerfi. • Virkjaðu valkostinn Power Clean til að bæta þvottaárangur valins þvottakerfis. • Hreinsaðu túður úðaarma og síu. Sjá „Umhirða og hreinsun“.
Lélegur árangur af þurrkun.	<ul style="list-style-type: none"> • Borðbúnaður var skilinn eftir of lengi inni í lokuðu heimilistæki. Virkjaðu AutoOpen til að stilla sjálfvirka opnun hurðar og til að bæta þurrkunarframmistöðu. • Það er enginn gljái eða skammturinn af gljáa er ekki nægilegur. Fylltu á gljáaskammtarann eða settu gljáastigið á hærra stig. • Gæði gljáans gæti verið orsök vandans. • Við mælum með að nota alltaf gljáa, jafnvel meðfram samsettum þvottatöflum. • Þörf kann að vera á að þurrka plasthluti með þurrku. • Þvottakerfið hefur ekkert þurrkunarstig. Skoðaðu „Yfirlit yfir þvottakerfi“.
Það eru hvítleitar rákir eða bláleit lög á glösum og diskum.	<ul style="list-style-type: none"> • Losað magn af gljáa er of mikið. Stilltu gljáaskammtarann á lægra stig. • Magn þvottaefnis er of mikið.
Það eru blettir og þurrir vatnsdropar á glösum og diskum.	<ul style="list-style-type: none"> • Losað magn af gljáa er ekki nægilegt. Stilltu gljáaskammtarann á hærra stig. • Gæði gljáans gæti verið orsök vandans.
Heimilistækið er blautt að innan.	<ul style="list-style-type: none"> • Þetta er ekki galli í heimilistækinu. Rakt loft þéttist á veggjum heimilistækisins.
Óvenjuleg froða meðan á þvotti stendur.	<ul style="list-style-type: none"> • Notaðu þvottaefni sem hannað er sérstaklega fyrir uppþvottavélar. • Það er leki í gljáaskammtaranum. Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð.
Vottur af ryði á hnífapörum.	<ul style="list-style-type: none"> • Það er of mikið salt í vatninu sem notað er til þvotta. Sjá „Vatnsmýkingarþúnaður“. • Hnífapör úr silfri og ryðfríu stáli voru sett saman. Settu ekki hluti úr silfri og ryðfríu stáli þétt saman.

Vandamál	Möguleg orsök og lausn
Það eru leifar af þvottaefni í skammtaranum við lok kerfisins.	<ul style="list-style-type: none"> • Þvottefnistaflan var föst í skammtaranum og þvoðist því ekki að fullu burt með vatninu. • Vatn getur ekki þvegið burt þvottaefnið úr skammtaranum. Gakktu úr skugga um að úðaarmarnir séu hvorki hindraðir né stíflaðir. • Gakktu úr skugga um að hlutirnir í grindinni hindri ekki lok þvottaefnisskammtarans í að opnast.
Ólykt inni í heimilistækinu.	<ul style="list-style-type: none"> • Sjá „Hreinsun á innra byrði“. • Ræstu þvottakerfið Machine Care með afkölkunarefni eða hreinsiefni sem hannað er fyrir uppþvottavélar.
Kalkútfellingar á borðbúnaðinum, í belgnum og innan á hurðinni.	<ul style="list-style-type: none"> • Magn salts er lágt, athugaðu áfyllingarvísinn. • Lokið á saltlátinu er laust. • Kranavatnið er hart. Sjá „Vatnsmýkingarbúnaður“. • Notaðu salt og stilltu endurmyndun vatnsmýkingarbúnaðar, jafnvel þegar fjölvirkar töflur eru notaðar. Sjá „Vatnsmýkingarbúnaður“. • Ræstu þvottakerfið Machine Care með afkölkunarefni sem hannað er fyrir uppþvottavélar. • Ef útfellingar kalkskánar eru enn til staðar skaltu hreinsa heimilistækið með heimilistækjahreinsiefnum sem eru sérstaklega viðeigandi í þessum tilgangi. • Prófaðu annað þvottaefni. • Hafðu samband við framleiðanda þvottaefnisins.
Mattur, aflitaður eða rispaður borðbúnaður.	<ul style="list-style-type: none"> • Gakktu úr skugga um að aðeins séu hlutir í heimilistækinu sem má þvo í uppþvottavél. • Settu varlega í og taktu úr grindinni. Sjá bæklinginn um hleðslu grindar. • Settu viðkvæma hluti í efri grindina. • Virkjaðu valkostinn Gentle / Glass til að tryggja sérstaka umhirðu glervöru og viðkvæmra hluta.

i Skoðaðu „**Fyrir fyrstu notkun**“, „**Dagleg notkun**“, eða „**Ábendingar og ráð**“ varðandi aðrar mögulegar orsakir.

Tæknilegar upplýsingar

Vörutegund	Fullsambætt uppþvottavél
------------	--------------------------

Mál	Breidd / hæð / dýpt (mm)	446 / 818 - 898 / 550
-----	--------------------------	-----------------------

Rafmagns- tenging ¹⁾	Spenna (V)	220 - 240
	Tíðni (Hz)	50
Vatnsþrýst- ingur	Lágm. / hámm. bör (MPa)	0.5 (0.05) / 10 (1.0)
Vatnsinntak	Kalt vatn eða heitt vatn ²⁾	hámark 60°C
Geta	Setja stillingar	10

1) Skoðaðu merkiplötuna fyrir önnur gildi.

2) Ef heita vatnið kemur frá öðrum orkugjöfum, (t.d. sólarrafhlöðu, vindorku), skaltu nota hitavatnsgjafann til að draga úr orkunotkun.

Tengill í EU EPREL-gagnagrunninn


QR-kóðinn á orkumerkimiðanum sem fylgir með heimilistækini lætur í té veftengil að


skráningu þessa heimilistækis í EU EPREL-gagnagrunninn. Geymdu orkumerkimiðann til uppflettingar ásamt notandahandbókinni og öllum öðrum skjölum sem fylgja með þessu heimilistæki.

Mögulegt er að finna upplýsingar tengdar frammistöðu vörunnar í EU EPREL-gagnagrunninum með notkun tengilsins <https://eprel.ec.europa.eu> og gerðarheitinu og vörunúmerinu sem þú finnur á merkiplötu heimilistækisins. Sjá kaflann „Vörulýsing“.

Til að fá ítarlegri upplýsingar um orkumerkimiðann skaltu heimsækja www.theenergylabel.eu.

Umhverfismál

Endurvinnna þarf öll efni merkt táknuinu . Setjið umbúðirnar í viðeigandi sorpílát til endurvinnslu. Leggið ykkar að mörkum til verndar umhverfinu og heilsu manna og dýra og endurvinnið rusl sem fylgir raftækjum og rafrænum búnaði. Hendið

ekki heimilistækjum sem merkt eru með táknuinu  í venjulegt heimilisrusl. Farið með vöruna í næstu endurvinnslustöð eða hafið samband við sveitarfélagið.

IKEA-ÁBYRGÐ

Hvað gildir IKEA-ábyrgðin lengi?

Ábyrgðin er í gildi í 5 ár frá kaupdegi vörunnar í IKEA. Framvísa þarf upprunalegu sölukvittuninni til sönnunar á kaupnum. Ef gert er við heimilistækið á meðan það er í ábyrgð, framlengir það ekki ábyrgðartíma tækisins.

Hver sér um þjónustuna?

Þjónustuaðili IKEA veitir þjónustuna í gegnum eigin viðgerðarþjónustu eða samþykktu samstarfsviðgerðarþjónustu.

Hvað nær þessi ábyrgð yfir?

Ábyrgðin nær yfir bilanir á heimilistækini, sem orsakast af göllum í smíði þess eða efniviði frá þeim degi sem það var keypt hjá IKEA. Þess ábyrgð gildir eingöngu fyrir heimilisnotkun. Undantekningarnar eru taldar upp undir fyrirsögninni "Hvað nær þessi ábyrgð ekki yfir?" Innan ábyrgðartímans nær ábyrgðin yfir kostnað af viðgerð vegna bilunar, þ.e. viðgerðir, varahluti, vinnu og ferðir, að því tilskildu að heimilistækið sé aðgengilegt til að gera við án sérstakra útgjalda. Um þessa skilmála gilda viðmiðunarreglur ESB (Nr. 99/44/EG) og reglugerðir hlutaðeigandi lands. Íhlutir sem

teknir eru úr þegar skipt er um íhluti verða eign IKEA.

Hvað gerir IKEA til að leysa vandamálið?

Þjónustuaðili, skipaður af IKEA, mun skoða vöruna og taka einn ákvörðun um það hvort þessi ábyrgð nái yfir hana. Ef ábyrgðin telst ná yfir heimilistækið mun þjónustuaðili IKEA eða samþykkt samstarfsfyrirtæki annað hvort gera við gölluðu vöruna eða skipta henni fyrir sömu eða sambærilega vöru, og er ákvörðun um það alfarið í þeirra höndum.

Hvað nær þessi ábyrgð ekki yfir?

- Venjulegt slit.
- Skemmdir af ásettu ráði eða vegna vanrækslu, skemmdir vegna þess að notkunarleiðbeiningum hefur ekki verið fylgt, skemmdir vegna rangrar uppsetningar eða vegna þess að tengt er við ranga rafspennu, skemmdir sem stafa af efnafræðilegum eða rafefnafræðilegum viðbrögðum, ryði, tæringu eða vatni, þar með talið en ekki eingöngu skemmdir sem stafa af miklu kalki í vatni og skemmdir sem stafa af óeðlilegum umhverfisaðstæðum.
- Hluti sem eyðast eins og rafhlöður og perur.
- Hluti sem hafa enga virkni eða eru eingöngu til skrauts og hafa ekki áhrif á venjulega notkun tækisins, þar með taldar rispúr og hugsanlegan litamun.
- Skemmdir sem verða fyrir slysi vegna aðskotahluta eða -efna, hreinsunar eða losunar stíflna í síum, frárennsliskerfum eða sápuhölfum.
- Skemmdir á eftirfarandi hlutum: keramikgleri, aukahlutum, leirtaus- og hnífaparakörfum, aðrennslis- og frárennslisrörum, þéttum, perum og peruhlífum, skjáum, hnöppum, hlífum og hlífapörtum. Nema sannalegt sé skemmdirnar séu tilkomnar vegna framleiðslugalla.
- Tilfelli þegar tæknimaður skoðar heimilistækið og finnur engan galla.
- Viðgerðir ekki framkvæmdar af þjónustuaðilum skipuðum af okkur og/eða samþykktum þjónustuaðila sem við eigum samning við eða notaðir hafa

verið varahlutir sem ekki eru upprunalegir.

- Viðgerðin er tilkomin vegna uppsetningar sem var röng eða ekki í samræmi við tæknilýsingu.
 - Notkun heimilistækisins annars staðar en inni á heimilinu, þ.e. í atvinnuskyni.
 - Skemmdir við flutninga. Ef viðskiptavinur flytur vöruna heim til sín eða á annað heimilisfang, er IKEA ekki ábyrgt fyrir hugsanlegum skemmdum sem verða við flutningana.
- Hins vegar ef IKEA afhendir vöruna á afhendingarheimilisfang viðskiptavinarins, þá nær þessi ábyrgð yfir skemmdir sem verða við flutningana.
- Kostnað við að setja upp IKEA-heimilistækið í fyrsta sinn. Hins vegar ef þjónustuaðili IKEA eða samþykkt samstarfsviðgerðarþjónusta gerir við eða skiptir heimilistækinu samkvæmt skilmálum þessarar ábyrgðar, mun þjónustuaðilinn eða samþykktta samstarfsviðgerðarþjónustan setja heimilistækið aftur upp eftir viðgerðina eða setja upp nýja heimilistækið, ef með þarf.

Þessi takmörkun á ekki við um verk sem unnið er án mistaka af sérhæfðum aðila með tilskilin réttindi sem notar upprunalega varahluti okkar, í þeim tilgangi að aðlaga heimilistækið að tæknilegum öryggiskröfum annars ESB-lands.

Hvernig landslögin gilda

IKEA-ábyrgðin veitir þér tiltekin lagaleg réttindi, sem samræmast eða ná út fyrir kröfurnar í viðkomandi landi. Þessir skilmálar takmarka þó ekki á neinn hátt réttindi neytenda sem lýst er í lögum viðkomandi lands.

Gildissvæði

Fyrir heimilistæki sem keypt eru í einu ESB-landi og síðan flutt til annars ESB-lands gildir þessi þjónusta innan ramma þeirra ábyrgðarskilmála sem teljast eðlilegir í nýja landinu. Skuldbinding til að gera við heimilistækið innan ramma ábyrgðarinnar er

eingöngu til staðar ef heimilistækið samræmist og er sett upp í samræmi við:

- tækniröfur landsins þar sem ábyrgðarkrafan er gerð;
- samsetningarleiðbeiningarnar og öryggisupplýsingarnar í notendahandbókinni;

Sérstök eftirsölupjónusta (After Sales Service) fyrir IKEA-heimilistæki:

Ekki hika við að hafa samband við eftirsölupjónustu IKEA til að:

1. óska eftir viðgerð sem þessi ábyrgð nær yfir;
2. fá leiðbeiningar um hvernig á að setja IKEA-heimilistækið inn í til þess ætlaða IKEA-eldhúsinnréttingu. Þjónustan veitir ekki nánari leiðbeiningar í tengslum við:
 - uppsetningu á IKEA-eldhúsi í heild;
 - tengingu við rafmagn (ef kló og snúra fylgja ekki með tækinu) eða við vatn eða gas, þar sem samþykktur viðgerðaraðili þarf að sjá um slíkar tengingu.
3. óska eftir nánari útskýringu á efni notendahandbókarinnar eða tæknilýsingu IKEA-heimilistækisins.

Til þess að við getum aðstoðað þig sem best skaltu lesa samsetningarleiðbeiningar og/eða notendahandbókarhluta þessa bæklingss vandlega áður en þú hefur samband við okkur.

Leiðir til að ná í okkur ef þú þarfnast aðstoðar



Á öftustu síðu þessarar handbók er skrá yfir alla tengiliði á vegum IKEA og viðeigandi símanúmer í hverju landi.



Til þess að geta veitt þér hraðari þjónustu mælum við með því að þú notir eingöngu símanúmerin sem gefin eru upp aftast í þessari handbók. Notaðu alltaf númerin sem gefin eru upp í bæklingnum fyrir það tiltekna heimilistæki sem þú þarft aðstoð fyrir. Áður en þú hringir í okkur skaltu vera viss um að hafa handtækt IKEA-vörunúmerið (8 talna kóða) og raðnúmerið (8 talna kóða sem finna má á merkiplötunni) fyrir heimilistækið sem þú þarft aðstoð okkar við.



GEYMDU SÖLUKVITTUNINA!

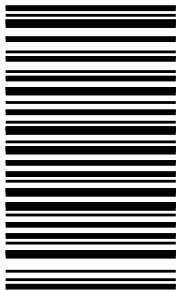
Hún er þín staðfesting á kaupunum og skilyrði þess að ábyrgðin gildi. Athugaðu að á kvittuninni sést jafnframt IKEA-vöruheiti og -númer (8 stafa talnaruna) hvers heimilistækis sem þú keyptir.

Þarftu frekari hjálp?

Til að fá svör við öðrum spurningum sem ekki tengjast eftirsölupjónustu heimilistækisins þíns skaltu hringja í þjónustusíma næstu IKEA-verslunar. Við mælum með að lesa bæklingana sem fylgdu heimilistækinu áður en þú hefur samband við okkur.

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
België	070 246016	Binnenlandse gesprekskosten	8 tot 20 Weekdagen
Belgique		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
България	+359 2 492 9397	Според тарифата на оператора за обаждания към стационарен номер	От 8:30 до 17:30 ч в работни дни
Česká Republika	246 019721	Cena za místní hovor	8 až 20 v pracovních dnech
Danmark	70 15 09 09	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Deutschland	+49 1806 33 45 32*	* 0,20 €/Verbindung aus dem Festnetz max. 0,60 €/Verbindung aus dem Mobilfunknetz	Werktags von 8.00 bis 20.00
Ελλάδα	211 176 8276	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
España	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
France	0170 36 02 05	Tarif des appels nationaux	9 à 21. En semaine
Hrvatska	00385 1 6323 339	Cijena ovisi o pružatelju telefonske usluge korisnika	radnim danom od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00
Ireland	0 14845915	National call rate	8 till 20 Weekdays
Ísland	+354 5852409	Innanlandsgjald fyrir síma	9 til 18. Virka daga
Italia	02 00620818	Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Κυπρος	22 030 529	Υπεραστική κλήση	8.30 έως 16.30 κατά τις εργάσιμες ημέρες
Lietuva	5 230 06 99	Nacionalinių pokalbių tarifai	Pr. - Ketv.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 17:00 Pnkt.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 15:45
Magyarország	06-1-252-1773	Belföldi díjszabás	Hétköznap 8.00 és 17.00 óra között
Nederland Luxembourg	0900 - 235 45 32 (0900-BEL IKEA) 0031 - 50 316 8772 (international)	Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief.	ma-vr: 8.00 - 21.00 zat: 9.00 - 21.00 zon / pub. vakantie: 10.00 - 18.00
Norge	22 72 35 00	Takst innland	8 til 20 ukedager
Österreich	+43-1-2056356	max. 10 Cent/min.	Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr
Polska	801 400 711 and +48 22 749 60 99	Koszt zgodny z taryfą operatora	Od 8 do 20 w dni robocze
Portugal	211557985	Chamada Nacional	9 às 21. Dias de Semana *excepto feriados
România	021 211 08 88	Tarif apel național	8 - 20 în zilele lucrătoare
Россия	8 495 6662929	Действующие телефонные тарифы	с 8 до 20 по рабочим дням Время московское
Schweiz	031 5500 324	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	8 bis 20 Werkstage
Suisse		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Slovenija	+38618108621	lokalni strošek je običajna tržna vrednost, odvisna od ponudnika telefonije	8.00 - 16.00 ob delavnikih
Slovensko	(02) 3300 2554	Cena vnútroštátneho hovoru	8 až 20 v pracovných dňoch
Suomi	030 6005203	pvm/mpm	Ma - To 8:00 -18:00 Pe 9:00 -16:00
Sverige	0775 700 500	lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
United Kingdom	020 3347 0044	National call rate	9 till 21. Weekdays
Србија	+381 11 7 555 444 (ако позивате изван Србије) 011 7 555 444 (ако позивате из Србије)	Цена позива у националном саобраћају	Понедељак - субота: 09 - 20 Недеља: 09 - 18
Eesti, Latvija, Україна			www.ikea.com

156939681-A-522021



© Inter IKEA Systems B.V. 2021

21552

AA-2189649-3